

О
СУЩЕСТВѢ ЗАКОНОВЪ,
ТВОРЕНІЕ
Г. МОНТЕСКЬЕ.

Переводъ съ Французскаго.

~~~~~  
*ЧАСТЬ ТРЕТІЯ.*  
~~~~~

И з д а л ъ
Василій Соликовъ,

.....
МОСКВА,
Въ Университетской Типографіи,
1819.

Съ одобренія Ценсурнаго Комитета,
учрежденнаго для Округа Император-
скаго Московскаго Университета.



О СУЩЕСТВѢ ЗАКОНОВЪ.

К Н И Г А XVIII.

О ЗАКОНАХЪ ВЪ ТОМЪ ОТНОШЕНІИ, КОТОРОЕ
ОНИ ИМѢЮТЪ КЪ СВОЙСТВУ МѢСТНАГО ПОЛОЖЕНІЯ.

Г л а в а I.

*Какиѣ образѣ свойство мѣстнаго положе-
нія дѣйствуетъ на законы.*

Доброша пошвы въ какой нибудь
землѣ устанавляетъ шамъ естествен-
нымъ образомъ зависимость. Сельскіе
жиители, составляющіе шамъ главную
часть народа, не столь много ревну-
ютъ къ своей свободѣ; они слишкомъ
много занимаются и озабочиваются ча-
стными своими дѣлами. Селеніе, изо-
бильное всемъ, боится грабежа, боит-
ся солдатъ. „Кто вступишь за доброе
дѣло? говорилъ Цицеронъ Апшику (а);

(а) Кн. VII.

Часть III.

А

4 О существъ законовъ ,

„не уже ли купцы и сельскіе жители ,
„есъли только мы не вздумаемъ, чѣмъ
„они пропивились монархіи ; они , для
„которыхъ все равно , какое бы ни было
„правленіе, лишь бы только ихъ не без-
„покоили.“

Такимъ образомъ единодержавное
правленіе чаще бываетъ въ земляхъ
плодоносныхъ , а многодержавное въ
малоплодныхъ ; что иногда бываетъ
замѣною.

Безплодіе Аппики установило шамъ
народное правленіе , а плодоносіе Лаке-
демона правленіе аристокрапическое ,
ибо въ тѣ времена Греки никакъ не
хотѣли имѣть единодержавнаго правле-
нія ; а правленіе аристокрапическое бо-
лье всякаго подходитъ къ единодержав-
ному.

Плутархъ (а) говоритъ , что , по
усмиреніи Килоніева возмущенія въ Аѣи-
нахъ , въ городѣ опять возпали преж-
ніе раздоры , и раздѣлили гражданъ на
столько сторонъ , сколько было родовъ
земли въ Аппикѣ. Горные жители всѣ-
ми силами старались о народномъ пра-

(а) Жизнь Соломона.

влениі; сельскіе требовали правленія вельможнаго; приморскіе желали правленія смѣшаннаго изъ того и другаго.

Г л а в а II.

Продолженіе того же.

Сіи плодосныя земли состоятъ изъ равнинъ, въ коихъ не возможно противиться сильнѣйшему: слѣдственно ему покоряются; а когда уже покорились, то духъ свободы не можетъ возвратиться: имѣніе сельское служитъ залогомъ въ вѣрности. Но въ гористыхъ земляхъ можно сохранить то, что имѣютъ; а то, что имѣютъ, составляютъ въ малости. Свобода, то есть правленіе, которымъ наслаждаются, составляетъ одно только благо, достойное защиты. Слѣдственно она царствуетъ болѣе въ земляхъ гористыхъ и неприступныхъ, нежели въ тѣхъ, которыя, кажется, болѣе облагодѣшествованы природою.

Горные жители сохраняютъ правленіе болѣе умѣренное, потому что

не такъ много подвержены завоеванію. Они защищаются легко , нападать на нихъ трудно ; военные снаряды и жизненные припасы собираются и доставляются труда съ большими издержками ; ибо тамъ доставъ ихъ не лзя. Слѣдственно , гораздо труднѣе воевать съ ними , гораздо опаснѣе начинать съ ними войну ; и всѣ законы , издаваемые для безопасности народной , менѣе всѣхъ имѣющихъ тамъ мѣста.

Г л а в а III.

Какія земли обрабатываются болѣе.

Земли обрабатываются не по мѣрѣ ихъ плодородія , а по мѣрѣ ихъ свободы ; и если мысленно раздѣлить землю , то съ удивленіемъ увидятъ , что плодороднѣйшія ея части большую часть времени лежатъ впусѣ ; а тѣ , которыя кажутся во всемъ отъказывающъ , наполнены многочисленными народами.

Весьма естественно , что народъ составляетъ худую землю и ищетъ луч-

шей, а не оставляеѣтъ хорошей, и не ищетѣ худшей. Слѣдственно большая часть нашесѣвѣй дѣлается на тѣ земли, которыя опѣ природы назначены быѣ счастливыми; а какѣ ничто не подходитѣ ближе кѣ опустошенію, какѣ нашесѣвѣ; то лучшія земли чаще всего опустошаются, между тѣмѣ какѣ ужасная сѣверная страна остается всегда населенною по той причинѣ, что она почти необитаема.

Изѣ того, что историки говорятѣ намѣ о переходѣ Скандинавскихѣ народовѣ на берега Дуная, видно, что это не было завоеваніе, а только переселеніе въ степи.

Слѣдственно сіи счастливыя мѣста были опустошаемы другими переселеніями, и намѣ неизвѣсны плачевныя произшествія тамѣ бывшія.

„По многимѣ памятникамѣ видно, „говоритѣ Аристопель (а), что Сардинія есть Греческое поселеніе. Нѣкогда она была очень богата; и Аристей, копорого любовь кѣ земледѣлію полико превозносили, далѣ ей законы. Но

(а) Или тотѣ, кто написалѣ книгу *De mirabilibus*.

„она послѣ очень упала; ибо Карфагенцы, завладѣвшіе ею, изстребили все, что могло доставлять людямъ пищу, и подѣ смертною казнію запретили шамѣ воздѣлывать землю.“ Сардинія не поправилась во времена Аристоцелевы; она не поправилась еще и въ наши.

Умѣреннѣйшія части Персіи, Турціи, Россіи и Польши не могли поправиться отъ большихъ и малыхъ опустошеній Татаръ.

Г л а в а IV.

Новыя дѣйствія плодоносія и безплодія земли.

Безплодныя земли дѣлаютъ людей прудолюбивыми, презвыми, крѣпкими, мужественными, способными къ войнѣ; они сами должны доставать то, чего не доставляетъ имъ земля. Плодоносныя страны, вмѣстѣ съ избыткомъ, производятъ нѣгу и вселяютъ нѣкоторую любовь къ сохраненію жизни.

Замѣчено, что Нѣмецкія войска, набранныя въ шѣхъ мѣстахъ, гдѣ крестъ-

яне богаты, какъ на пр. въ Саксоніи, хуже другихъ. Военные законы могутъ поправить это наблюденіемъ спрочайшаго порядка.

Г л а в а V.

О б ъ о с т р о в и т я н а ж ъ.

Острова яне болѣе имѣютъ склонности къ свободѣ, нежели жители твердой земли. Острова обыкновенно бываютъ не такъ обширны (а); одна часть народа не можетъ такъ удобно употреблена быть на угнѣненіе другой; море отдѣляетъ ихъ отъ большихъ государствъ, и тиранство не можетъ тамъ поддерживаться; завоеватели удерживаются моремъ; острова яне не входятъ въ число завоеванныхъ, и легче сохраняютъ свои законы.

(а) Японія исключается изъ сего числа своею обширностію и рабствомъ.

Г л а в л ь VI.

*О земляхъ, устроенныхъ человѣческимъ
трудолюбіемъ.*

Земли, которыя человѣческимъ трудолюбіемъ сдѣлались обитаемы, и которыя для существованія своего имѣютъ нужду въ томъ же трудолюбіи, требуютъ умѣреннаго правленія. Изъ такихъ земель главными считаются три: двѣ прекрасныя Китайскія области, Кіангъ - Нанъ и Че - Кіангъ, Египетъ и Голландія.

Древніе Китайскіе императоры не были завоевателями. Первое дѣло, учиненное ими для разпространенія своего владѣнія, болѣе всего показало ихъ мудрость. Двѣ прекраснѣйшія области въ Китаѣ вышли изъ подъ воды; это сдѣлали люди. Невѣроятное плодоносіе сихъ двухъ областей дало Европѣ понятіе о блаженствѣ сей обширныхъ странъ. Но непрерывное и необходимое стараніе охранять отъ разрушенія столь значную часть государства, требовало болѣе нравовъ народа благоразумнаго, не-

жели сдасполубиваго, болѣе законной власти государя, нежели тиранскаго могущества власнищеля. Надлежало, чтобы власть шамъ была умѣренная, какъ было нѣкогда въ Египтѣ; надлежало, чтобы шамъ власнѣ была умѣренная, какъ теперь въ Голландіи, коипорую природа сотворила такъ, чтобы она старалась сама о себѣ, а не предавалась нерадѣнію или своенравію.

Вотъ по чему, не смотря на Кишайскій климатъ, гдѣ человекъ отъ природы влечется къ рабскому повиновенію; не смотря на ужасы, какъ необходимыя слѣдствія великой обширности государства, первые Кишайскіе законодатели обязаны были составлять превосходные законы, а правленіе часпю принуждено было слѣдовать онымъ.

Г л а в а VII.

О дѣлахъ рукъ человеческихъ.

Люди, посредствомъ старанія и хорошихъ законовъ, сдѣлали землю удобнѣйшею для своего жилища. Мы видимъ,

чно рѣки текушѣ тамъ, гдѣ были озера и болоша: это такое добро, котораго не произвела природа, но только поддерживается ею. Персы (а), когда влаѣли Азіею, давали право тому, кто изъ источника проведешѣ воду въ такое мѣсто, которое никогда еще не орошалось, пользоваться ею въ продолженіе пяти колѣнъ; а какъ изъ горы Тавра печетѣ множество ручьевъ, то они ничего не щадили, чтобы провести опшуда воду. Теперь, не зная, откуда она печетѣ, находятѣ ее въ своихъ поляхъ и садахъ.

Такимъ образомъ, какъ народы опустошающіе, дѣлаютѣ зло, продолжающееся и послѣ нихъ, такъ напротивъ народы трудолюбивые дѣлаютѣ добро, которое не прекращается съ ними.



Г л а в а VIII.

Общее отношеніе законовъ.

Законы имѣютѣ ближайшее отношеніе къ способу, которымъ различные

(а) Полибій, кн. X.

народы снискиваютъ себѣ пропитаніе. Для народа, привязаннаго къ торговлѣ и мореплаванію, потребно болѣе законовъ, нежели для того, который занимается только воздѣлываніемъ своихъ полей. Послѣдній имѣетъ нужду въ большемъ оныхъ количествѣ, нежели народъ, питающійся своими спадами; а сей требуетъ оныхъ болѣе, нежели живущій звѣроловствомъ.

Г л а в а IX.

Объ Американской землѣ.

Въ Америкѣ оныхъ много дикихъ народовъ, что тамъ земля сама собою приноситъ множество плодовъ, которыми можно питаться. Если женщина вскопаетъ тамъ нѣсколько земли около своего шалаша, то пшеница тотчасъ всходитъ. Звѣроловство и рыбная ловля дополняютъ изобиліе жителей. Сверхъ того пасущіяся животныя, какъ то: быки, буйволы и пр. разводятся тамъ лучше пломядныхъ. Послѣднія всегда болѣе водились въ Африкѣ.

Я не думаю, чтобы всѣ сїи выгоды можно было имѣть въ Европѣ, естѣли бы оспавилиъ землю невоздѣланною: она произвела бы одни только лѣса, дубы, и прочія безплодные деревья.

Г л а в а X.

О числѣ людей, въ отношеніи къ способу, которыми оны достаютъ себѣ пропитаніе.

Естѣли народы не воздѣлываютъ земли, то вошъ въ какой сразмѣрности находится тамъ число людей. Въ какомъ отношеніи находится произведение земли необработанныя къ произведению земли обработанныя, въ такомъ же отношеніи находится число дикихъ въ одной землѣ къ числу земледѣльцевъ въ другой; а естѣли народъ, воздѣлывающій землю, занимается также художествами, то это слѣдуетъ такимъ сразмѣрностямъ, которыя пребуютъ многихъ подробностей.

Они никакъ не могутъ составить многочисленнаго народа. Естѣли они екошководцы, то имѣютъ нужду въ об-

ширной землѣ, чтобы могли питаться въ извѣстномъ числѣ; а естли они звѣроловцы, то число ихъ еще менѣе, и, чтобы питаться, должны быть еще малочисленнѣе.

Земля ихъ обыкновенно бываетъ изобильна лѣсомъ; а какъ люди не по-собствуюшъ тамъ печенію водъ, то она бываетъ наполнена болотами, гдѣ каждое сонмище кочуетъ и составляетъ малочисленный народъ.

Г л а в а XI.

О народахъ дикихъ и народахъ варварскихъ.

Различіе между народами дикими и народами варварскими состоитъ въ томъ, что первые составляютъ небольшіе разбѣянные народы, которые по какимъ либо особеннымъ причинамъ не могутъ соединиться; а варвары, напротивъ того, составляютъ малочисленные народы, которые могутъ соединиться. Первые обыкновенно бываютъ звѣроловцами, вторые скотоводцами. Это довольно усматривается въ сѣверныхъ странахъ Азіи. Сибирскіе народы не могутъ